

# El Deber

Semanario católico.

Se publica todos los sábados



Suscripción	ADVERTENCIAS	Administración
Un año..... Ptas. 5	Se considera como no recibido, todo escrito que no vaya firmado por su autor. No se devuelven originales.	Imprenta y Librería de JUAN BONET, calle Mayor núm. 3. OLOT. (Provincia de Gerona.)
Seis meses... » 2'50		
Núm. sueltos » 0'10		
Pagos adelantados.		

## CARPINTERIA BADOSA (a) MARLITA.

**Constructor de altares.**

En esta casa se construyen altares en todos estilos arquitectónicos, púlpitos, tabernáculos, doseles, sacras, candelabros, reclinatorios y demás objetos para iglesia; á precios módicos. Esta casa ha construído el altar mayor del templo de Camprodón; los del Sagrado Corazón de María, de los PP. Escolapios, y de los PP. Carmelitas, de Olot; los de la Casa-misión y de las monjas, de Bañolas; el de la iglesia de Lladó, y el de la de Rocabrúna; el de S. Luis de Olot en Ntra. Sra. de los Dolores; en Palafrujell; en Talaxá; en San Jaime de Llierca y además de otros muchos para capillas de casas particulares.

**Clivillers, 31.—OLOT.**

## Taller de Cerrajería

MOVIDO Á MOTOR

de

# Juan Ferrer y Vilá

OLOT

En esta casa se construyen toda clase de barandas, rejas, balcones, tribunas y galerías en hierro forjado ó de fundición; y se hacen toda clase de trabajos de maquinaria y reparaciones de telares de géneros de punto y máquinas de coser.

Todo á precios reducidos.

X-9

---

## GRAN CERERÍA



**ESPECIALIDAD** en cirios, blandones, hachas, candelas, y todo lo concerniente al ramo de cerería elaborado con toda perfección al peso, forma y gusto de cada país en CERAS PURAS DE ABEJÁS garantida para el CULTO CATOLICO, y con buenas mezclas de varias clases y precios. «Sin humo, olor, carbón ni derrame» BLANQUEO DE CERAS en gran escala, puras sin mezcla. CERAS AMARILLAS de todas procedencias. Cerecina, Parafina, Estearina, etc., etc.

FABRICA DE BUJIAS Estéaricas y Transparentes, Blancas y colores de todas clases y varios precios. Cirios y blandones estéaricos de todas dimensiones.— CASA FUNDADA EN 1858.

EXPEDICIONES A TODOS LOS PUNTOS DE LA PENINSULA Y ULTRAMAR

MECHA INSTANTÁNEA PARA ILUMINACIONES

12 medallas de  
primera clase  
diploina de honor

## Salvadó y Sala

PRINCESA, 40,  
BARCELONA  
Teléfono 428

Se remiten notas de precios y catálogos ilustrados gratis

X-2



## Sección religiosa.

Domingo, 17. La Bta. María Ana de Jesús, vg.  
 Lunes, 18. San Eleuterio, ob. y su madre Sta. Antía, mrs.  
 Martes, 19. Santos Hermógenes y Vicente, mrs.  
 Miércoles, 20. Santa Inés de Monte Pulciano, vg.  
 Jueves, 21. San Anselmo, ob. y dr.  
 Viernes, 22. Santos Sotero y Cayo, papas y mrs.  
 Sábado, 23. (*Antes* †) San Jorge, mr. patrón del Principado de Cataluña.

*Máxima.*—La caridad es un fuego, pero tres cosas pueden apagarlo: el viento del orgullo, el agua de la gula y de la lujuria, y el espeso humo de la avaricia.

(*San Antonio de Padua.*)

### FUNCIONES RELIGIOSAS.

CUARENTA HORAS. —Continúan en la iglesia de Ntra. Señora del Carmen. La exposición de S. D. M. será de tres y media á siete y media de la tarde; y en los demás días de seis á siete y media.

#### Iglesia parroquial.

DOMINGO.—A las diez de la mañana, la cofradía de la Minerva celebrará Oficio y procesión del Santísimo Sacramento; y antes de la procesión tendrán lugar las rogaciones para el pronto término de la guerra de Cuba.

A las siete, comenzarán los ejercicios espirituales para las mujeres.

El primer y último acto de cada día tendrá lugar en la iglesia parroquial y el segundo acto de la mañana lo tendrá en la iglesia de Ntra. Sra. del Tura.

#### Iglesia de Ntra. Sra. del Tura.

DOMINGO.—A las cuatro de la tarde, celebrarán el *acto de perseverancia* los niños y niñas que verificaron la *primera Comunión* el miércoles último.

## IN EXCELSIS



### I.

Hace ya mucho tiempo, cerca de veinte siglos. El cielo... (¿quién puede hablar del cielo?) con ser la mansión de la felicidad, parecía triste.

La Trinidad augusta reposaba en su eterno tabernáculo, y millares de millares de ángeles entonaban, no entendiéndole acaso bien, el himno que oyó San Juan en el *Apocalipsis*:—«Gloria, honor y bendición al Cordero, por los siglos de los siglos!»

Pero el cielo parecía triste, sí: estaba cerrado.

La creación giraba por el impulso que la diera el Hacedor; mas envuelta en tan profundas sombras, que aún los rayos del sol llegaban pálidos á los divinos ojos.

Muchas veces grupos de ángeles se asomaban á las murallas de la Jerusalén celestial, y tendían la vista por el inmenso espacio obscuro, y creían divisar lejos, muy lejos y mortecina muy mortecina, la luz de un planeta.

—Mirad, decía alguno á sus compañeros. Allí está la morada del hombre: de aquel sér que Dios formó tan hermoso y que, lleno de soberbia, perdió su hermosura y traspasó de dolor el corazón del Padre que le había creado. Aquel planeta es un valle de lágrimas, de desolación y de pecado. El es el que atrajo la ira de Dios sobre el Universo; él es el que obligó al Omnipotente á arrepentirse de su obra, y el que hizo que toda criatura se revelase contra su único Señor.

### II.

Un día fué llamado Gabriel á la presencia del Altísimo.

Pocos momentos después salió con el rostro brillante como un relámpago, y confundido de estupor y de humildad.

En vano le interrogaban sus compañeros: Vistióse rápidamente su

túnica más blanca; y «¡Adiós!» les dijo—«pronto vuelvo»—Subióse á un torreón de la Ciudad Santa para orientarse; tendió el vuelo, y se sumergió como un rayo de luz en las tinieblas de los espacios.

## III.

Cuando regresó, muchos de sus compañeros le esperaban llenos de impaciencia.

Al verle llegar con las nítidas vestiduras perfumadas,—«¿de dónde vienes?»—le preguntaron.

Y él dirigiéndose hacia el Solio del Eterno, les iba contestando así:

—«Vengo de la tierra; de un lugarcillo de Palestina; de una casita muy pobre que hay en Nazaret. Es el único punto del Universo donde he podido detenerme sin manchar mis alas.—Allí he visto una mujer, una criatura más bella que los mismos serafines que guardan el trono de Dios. En sus sienes fulguraba una corona de gloria inmarcesible. No pude remediarlo: caí de rodillas ante ella rindiéndole pleito homenaje, y la saludé llena de gracia y bendita. Será nuestra reina, no lo dudéis, será nuestra reina; y será más, mucho más; pues la virtud del Altísimo la hará sombra...

No pudo terminar Gabriel su relato. Como anhelante por recibir nuevas de la misión que le había confiado, el mismo Dios y Señor de cielos y tierra le salió al encuentro.

## IV.

Pocos instantes después, entre el religioso silencio y estupor de las muchedumbres angélicas, que veían y no entendían, resonó un suspiro de dolor y de amor que brotaba del corazón del Padre mientras con abrazo de despedida estrechaba á su Hijo eterno; se agitó el Divino Espíritu inundando con torrentes de luz á todas las criaturas, y el Sumo Verbo, anonadado, en forma de niño, abandonó la morada celestial.

## V.

¿Quién se atreverá á sondear los secretos del Altísimo? ¿Quién le pedirá cuenta de sus obras?

Los ángeles enmudecieron; pero sin poder ahogar en sus labios un grito de sorpresa, ni en sus corazones un latido de angustia.

—¿Qué es esto?—se decían asombrados.—¿Cómo el Padre amantísimo aparta de su lado al Hijo unigénito? ¿Turbóse, tal vez, la paz eterna de la esencia infinita? ¿O algún nuevo delito de espíritus rebeldes viene á entristecer esta mansión, haciendo que se aleje de ella al que es luz de luz, esplendor del Padre y gozo de la gloria?...

## VI.

La inquietud sombría de las muchedumbres celestiales, iba en aumento.

Dios, como recogido en sí mismo, apenas las comunicaba débiles rayos de su gloria infinita. Los ángeles, pensativos, discurrían por los verjeles eternos.

Así pasó cerca de un año, hasta que mensajeros del Altísimo bajaron á la tierra y volvieron al cielo con nuevas del Verbo de Dios.

Lo que dijeron á sus hermanos debió ser tan estupendo, que una multitud de ángeles se arrodilló ante las gradas del trono divino, prorumpiendo en sollozos y hablando así:

—Señor y Dios omnipotente: perdona á estos tus fieles siervos el que nos lleguemos á tí, abismados ante tus arcanos y ansiosos de mostrarte nuestro corazón. Algo conocíamos de tus inexcrutables designios respecto á tu Hijo, que es nuestro Señor y Rey; pero ¿cómo concebir lo que muchas voces califican de locura infinita de amor? Han llegado unos emisarios tuyos que nos han dicho que tu Hijo eterno ha nacido, como si fuera hombre, del seno de una mujer; y ha nacido en una noche fría, sin más albergue que un establo, sin más lecho que las pajas de un pesebre. A unos pobres pastores se les dió aviso, por tus enviados, de tamaño portento; y á nuestros oídos ha llegado el cántico de nuestros compañeros, que decía: «¡Gloria á Dios en las alturas y paz en la tierra á los hombres de buena voluntad!» Señor y Dios eterno, ¿podremos consentir nosotros, humildes servidores tuyos que, mientras disfrutamos de las infinitas riquezas de su gloria, nuestro Rey padezca frío y esté desnudo y pobre y sin más corte que unos rudos pastorcillos? ¡Ay!, Señor Omnipotente: déjanos ir á la tierra para acompañarle. Tu sabes que la tierra es un valle de desolación y de pecado. Los hombres odiarán á tu Hijo y le perseguirán.

—Yo—agregó uno de aquellos ángeles—fui el que mandaste á las puertas del paraíso para arrojar con espada de fuego á los primeros prevaricadores.

—Yo—dijo otro—fui el que abrió las cataratas del cielo y rompió los diques del grande abismo para que se sumergiera en sus aguas toda sangre pecadora.

—Yo—añadió otro—fulminé los rayos que abrasaron á las ciudades nefandas.

—Señor y Dios eterno—dijeron todos—la tierra es un valle de abrojos, de desolación y de pecado. Déjanos, déjanos bajar á la tierra

para acompañar á nuestro Rey. Nosotros pondremos las palmas de nuestras manos para que pise en ellas y no le punzen las espinas del suelo. Nosotros le velaremos con nuestras alas para que el sol nó le abraze con sus ardores y el cierzo no marchite su hermosura. Nosotros le ofreceremos nuestro regazo para que tenga donde reclinar su cabeza. Nosotros aguzaremos las flechas de tu ira para exterminar á sus enemigos. O, si no, dile que vuelva á alegrar estas mansiones y abandone aquel valle de amargura donde ¡ay! acaso los hombres maquinarán contra El.

Las lágrimas ahogaron la voz de los ángeles; y, ante la impasibilidad del Omnipotente, salieron abatidos de su divina presencia.

(Se concluirá.)

---

## SECCION LITERARIA

# EL TESTAMENTO DEL TASSO

---

Publicamos esta traducción, utilizando el permiso que nos ha concedido el director de *La Vera Roma*, señor Filiziani.

### I.

Un cardenal recibía en espléndida sala del palacio de los duques de Ferrara al gran poeta de las Cruzadas, y le decía benévola y cortésmente:

—Quedamos en que vendréis conmigo á la Corte de Carlos IX. Vuestra rica fantasía encontrará bellos argumentos en la capital de Francia. Vos, que habéis cantado á los héroes que emplearon su cabeza y su brazo en la gran conquista, veréis con gusto á sus descendientes y las costumbres del país en que florecieron. ¿Qué os parece, Torcuato?

El poeta se inclinó para besar la púrpura del cardenal Luis de Este, y con dulces frases le significó su gratitud por el honroso encargo que le confiaba.

—Conque—añadió el cardenal—atravesaremos los Alpes, estas pavorosas montañas que hicieron célebre el viaje de Aníbal; pero el nuestro será pacífico, y, en cuanto sea posible, no muy incómodo, ya que acompañáis á un príncipe de la Iglesia encargado de rendir ho-

menaje al monarca de Francia. Regresaremos al año siguiente. Gran parte del tiempo lo emplearemos en el viaje, y la otra nos la exigirá el desempeño de nuestra legación.

Torcuato respondía con monosílabos. De un lado le cautivaba la idea del largo viaje, y aquella incertidumbre que turba los ánimos tímidos al dejar el país natal, y por otra parte el pensamiento de encaminarse á la brillante Corte francesa. El que trataba tan *domésticamente* con los francos héroes de su poema, no se sentía capaz de salir airoso de sus futuras relaciones con los moradores del majestuoso *Palais Royal*. Su habitual timidez crecía, y su imaginación fogosa le pintaba con vivos colores las dificultades de la empresa.

## II.

—Te confío, pues, mi última voluntad. El viaje es largo, y quién sabe si volveré á Ferrara;—decía el Tasso á Hércules Rondinelli (1), en el silencio de su cuarto, poco antes de partir con el cardenal Luis de Este.

—Ya sabes que estoy á tu disposición,—le contestó su amigo.

—Dejo á mi querida Ferrara, y marchó pobre. Tú sabes que el favor de la Corte no me fué muy beneficioso. La poesía en vez de tesoros me ha proporcionado deudas, te lo confieso francamente.

—¿Hablas en serio, Torcuato?

—Y tanto; escucha mi testamento.

—Habla; ya dije que estoy pronto á cuanto quieras.

Torcuato se sentó á una mesa larga y negruzca, y apoyó su hermosa cabeza en la palma de la mano. Los negros cabellos le caían ondeando sobre los hombros, y contrastaban con la blancura de su rostro delicado. La melancólica y azulada pupila del poeta erraba en el blanco de la órbita, como buscando la vaporosa luz de un ideal indefinido, en el cansancio sublime de las grandes congojas. Al cabo de algunos instantes, Torcuato sacó del seno un papel y leyó:

Siendo la vida frágil, y pudiendo el Omnipotente disponer de mi en este viaje á Francia, ruego al señor Rondinelli que ordene mis asuntos del siguiente modo:

Primero: en cuanto á mis composiciones, deseo que se publiquen mis sonetos y madrigales amorosos. En cuanto

---

(1) Las muchas erratas de imprenta del texto italiano hacen escribir al señor B.: *Rondinelle*, *Bandinelli* y *Rondinelli*.—(N. del T.)

á los que he escrito para algún amigo quiero que me sigan al sepulcro, exceptuando aquel que empieza: *L'aura mia dolce altrove spira*. Deseo que se publique el discurso pronunciado en Ferrara, en la apertura de la Academia; mis cuatro libros sobre la poesía heroica; y los seis últimos cantos del *Godofredo*, y las estancias de los dos primeros que pareciesen menos imperfectas. Estos trabajos serán sometidos al examen de los señores Escipión Gonzaga, Domingo Veniero y Bautista Guarini. Espero que no me negarán este favor, en consideración al cariño y amistad que les profeso. Sepan que deseo que sin misericordia supriman y modifiquen todo lo que les parezca malo ó hinchado. En las adiciones y cambios les ruego que sean cautos, porque el poema no quede imperfecto. Si de las otras composiciones mías hay alguna que parezca á dichos señores indigna de ser publicada, podrán disponer de ella como quieran.

En cuanto á mis intereses, deseo que se venda lo que he empeñado en casa de Abraham... por 25 libras, y los siete tapices empeñados por 30 escudos en casa del señor Ascario, como también todo lo que tengo en la misma casa; y que del producto se escriba en el monumento levantado á mi padre, cuyo cuerpo reposa en San Pablo, el epitafio siguiente:

*Bernardo Tasso*

*musar. otio. et principum negotiis, summa ingenii ubertate atque excellentia, pari fortune varietate ac inconstantia, relictis utriusque industriæ monumentis clarissimo, Torquatus filius posuit. Vixit an. septuaginta et sex, obiit an. MDLXIX, die IV Septem.*

Si se opusiese algún obstáculo á estas últimas disposiciones, suplico al señor Hércules que acuda á la excelentísima señora Leonor, en cuya generosidad confío plenamente.

Yo Torcuato Tasso lo escribí en Ferrara, en 1570.

Luego Torcuato entregó su testamento á Rondinelli. En los ojos del pobre poeta brillaba la triste luz de una esperanza que se extinguía, y el presentimiento de angustias crueles.

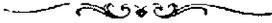
### III.

La deslumbradora Corte de Francia no sonrió al melancólico Tasso.

El Rey vió en aquel hombre quebrantado y de porte nada palaciego, un contraste demasiado grande con la elegancia festiva de Ron-sard. Tasso permaneció confundido entre los demás acompañantes del cardenal. Y, con todo, la Corte de Carlos IX tenía en mucho la poesía, y el mismo Carlos era poeta; pero fueron raras las veces que Torcuato habló con el Rey, á quien hizo escasa impresión por su excesivo encogimiento.

Él, entretanto, meditaba silencioso en medio de la agitación cortesana, y animaba con la fantasía á los adalides de su poema, evocándoles de la obscura noche del pasado. Pero su anhelo supremo en aquel año de su visita á Francia, era volver á la fatal Ferrara, donde, aun entre los disgustos de la envidia, había tenido las más bellas inspiraciones del arte, y donde reposaba el poeta del *Amadis*, su caro padre Bernardo Tasso.

B.



## BIBLIOGRAFÍA

Hemos recibido una memoria titulada « Estudio comparativo, experimental y clínico de la viruela, en el hombre y en los animales domésticos », por el Dr. en Medicina D. Francisco Carbonell y Solés, socio de varias corporaciones científicas, Memoria que tuvo el honor de ser recompensada con 1000 pesetas por la Real Academia de Medicina y Cirugía de Barcelona, en el concurso del Dr. Gari (1897), y en la cual su ilustrado autor se interna profundamente en los interesantes *problemas de unidad ó pluralidad de estas enfermedades, y de sus relaciones con las vacunas (cow-pox y horse-pox)*.

La índole de nuestra publicación no nos permite ahondar en esta materia de controversia científica, superior á nuestros alcances; pero reconocemos que el *origen común de los virus*, sospechado ya por el célebre Jenner, el primer descubridor de la vacuna, defendida y demostrada esta unidad por Depaul, Fischer y Pfeiffer, y aunque tenazmente combatida por la escuela francesa, capitaneada por Chauveau, ha de prevalecer en el polimorfismo biológico que se observa en los seres en general y especialmente en los que ocasionan las enfermedades á los organismos superiores; ocupando en definitiva dicha unidad un lugar seguro dentro del campo de la ciencia que esté al abrigo de las pasiones exclusivistas.

Al agradecer la remisión de la Memoria, felicitamos al autor por su interesante trabajo que ha sido juzgado digno de tan valiosa recompensa.



Prenguentla de *El Sarriánés*, insertem la lletra del himne que per a l' Somatent ha compost Sor Eularia Anzizu, y ha posat en música la senyoreta Isabel Güell, qui ha dirigit alguns dels ensaigs qu' està fent lo Somatent de Pedralbes.

## LO CANT DEL SOMATENT

À SA EXCELSA PATRONA LA VERGE DE MONTSERRAT.

*Del Montserat ¡oh Reina!  
rebéu l' amor fervent,  
y ensemps lo cassallatje  
de vostre Somatent!*

I

Al crit noble de Fe y Patria  
nostres armes alçarém,  
y 'ls troféus de les victories  
quedarán á vostres peus,  
puig com tots los llors dels avis  
á Vos sola los deurém.

*Del Montserrat, etc.*

II

Catalans, som tots fills vostres,  
tots vivim d' honrós treball:  
protegiunos, Moreneta,  
dau esforç á nostre braç  
per guanyar lo pa de casa,  
per salvar les nostres llars.

*Del Montserrat, etc.*

III

Nostre clar y dolç llenguatge  
jamay sia profanat;  
per dissort, si una blasfemia  
d' algun llabi relliscás,  
¡visca Deu!, que se 'ns allunye;  
fora llengües infernals!

*Del Montserrat, etc.*

IV

Guardarém la fe dels avis,  
lo cor net, alçat lo front,  
cumplint sempre sens vergonya

los preceptes del Senyor;  
sants preceptes qu' ennobliren  
en temps vell nostra regió.

*Del Montserrat, etc.*

V

A la llum de la celistia  
vetllarém servant la pau,  
y als que intenten perturbarla  
pla 'ls farém girar lo pas  
al crit nostre de defensa:  
—¡Santa Maria y... avant!

*Del Montserrat, etc.*

VI

Passarém lo sant Rosari  
cap al vespre, xichs y grans;  
y al mati eixirém per feyna  
tot cantant lo virolay,  
vostre virolay, Maria,  
que 'ns fa 'ls ulls llagrimemar.

*Del Montserrat, etc.*

VII

En retorn de nostre afecte  
seréu Vos nostre consol;  
pe 'ls mes joves de la Colla  
clara Estrella de son jorn;  
Far pe 'ls vells, y á nostre espona  
quan morim vos tindréu tots.

*Del Montserrat, etc.*

*Sor Eularia Anzizu,*

Monja del R. M. de Pedralbes.

Festa de Sant Josep, 1898.

## CRÓNICA GENERAL

**España.**—Desde la semana anterior han aumentado las probabilidades de la guerra que insinuábamos.

A pesar de la mediación de las potencias que lograron concediese el Gobierno un armisticio ó tregua á los insurrectos cubanos, la acción diplomática no ha avanzado más y ante la perfidia yankee se considera estrellada su pacificadora obra.

El presidente Mac-Kinley ha dirigido ya á las Cámaras norte-americanas su mensaje sobre la cuestión internacional, habiendo sido éste aprobado en todas sus partes y la comisión de relaciones extranjeiras ha emitido su contestación, habiéndose también votado por gran mayoría la independencia de Cuba por medio de la intervención inmediata.

Ante tal gravedad el Gobierno en consejo de ministros celebrado en Palacio ha adoptado definitivos y trascendentales acuerdos:

Habiéndose resuelto que si al cumplir el plazo de diez días que señala la constitución americana para que el Presidente confirme ú oponga su veto al acuerdo de las Cámaras, Mac-Kinley no desapruéba terminantemente la actitud de éstas, nuestro representante señor Polo de Bernabé pida sus pasaportes y abandone inmediatamente los Estados-Unidos.

Llevar á la regia firma el decreto autorizando la apertura de las Cortes para el 20 del actual.

También se ha acordado publicar enseguida un decreto abriendo la suscripción nacional voluntaria, para atender á los gastos que ocasiona la guerra y para el fomento de la Armada.

Y en consejo han acordado los ministros, que el de Estado señor Gullón redacte un memorandum dirigido á las potencias, que aproximadamente dirá que España protesta de la actitud del Gobierno yankee, y que todos nuestros deseos de paz se estrellaron delante las intemperancias de las Cámaras; cuyas provocaciones no puede por más tiempo soportar nuestra patria.

En Madrid, Valencia, Barcelona y Zaragoza, han tenido lugar explosiones de patriotismo, y sus manifestaciones no agresivas y dignas han sido atropelladas por la policía. En la prensa y en todos los terrenos el espíritu patrio revive.

**Extranjero.**—Otra vez la cuestión de China se embrolla, por antipatías entre los rusos y japoneses.

De Londres comunican que se ha agravado en su dolencia Gladstone, temiéndose un fatal desenlace.

## SECCION AMENA

### ¡ DULGE IGNORANCIA !

Una vez un estudiante vino á Madrid á estudiar la carrera de Derecho, ó Letras, ó cosa tal; pero tomó los estudios con tanta formalidad, con tanto interés y empeño, y tal desvelo y afán, que se pasaba las noches en el teatro ó en el billar, las tardes en el paseo, y así todo lo demás. Allá por el mes de Mayo, una mañana fatal, el padre del estudiante, que algo sospechó quizá, se presentó de improviso, en Madrid, sin más ni más, con el exclusivo objeto y con el único plan de dar á su hijo un abrazo y de ver la capital. Para esto, naturalmente, el buen señor, claro está que necesitó servirse de su hijo, que, sin dudar, se dedicó á acompañarle á todos lados, por más que le doliera en el alma, según dijo á su papá, no poder aquellos días

ir á la Universidad. Le enseñó el Banco de España, la Bolsa, el Teatro Real, el Español, la Zarzuela, Apolo, Eslava y demás; luego la Plaza de Toros, la Academia del billar, la Peña, el Club, el Casino, y hasta el Monte de Piedad. Y una tarde que le iba á enseñar el Hospital de la Princesa, en la calle de San Bernardo, el papá vió un caserón anticuado que le debió de chocar, porque preguntó qué era con mucha curiosidad. —No sé—dijo el estudiante;—yo no he visto esto jamás, pero lo sabremos pronto: —Oiga, guardia... —Usted dirá. —¿Qué es ese edificio grande? —¡¡¡La Universidad Central!!! Bajó los ojos el hijo, alzó el bastón el papá, y aunque lo demás lo callo... ;se presume lo demás!

J. MARTÍNEZ NACARINO.

(Revista Española.)

## Anécdotas

La Fontaine fué invitado á comer en casa de M. Langeois d' Imbercourt, con objeto de que divirtiese á los convidados. Sabiéndolo La Fontaine, comió sin hablar palabra, y se levantó de la mesa antes que los demás, pretextando que tenía que ir á la Academia.

—Todavía es muy temprano—se le dijo.

—No importa—contestó; tomaré el camino más largo.

Una dama creía que la palabra infantería significaba lo mismo que infancia; y en una reunión, hablando del carácter y alegría de las personas, dijo:

—Yo tenía un humor muy alegre cuando estaba en la infantería.

Salió suspenso un estudiante en Junio, y se marchó tan fresco á veranear.

Sus padres, amigos y conocidos le preguntaron, en cuanto se apeó en la estación, por el resultado de los exámenes.

—¡Ah! ¡Magnífico!—contestó el estudiante. —Figúrense Vdes. que todos los catedráticos exclamaron á una: *¡Que se repita! ¡Que se repita!.....* Y no hay remedio: tendré que darles ese gustazo en Septiembre.

---

## SECCION DE NOTICIAS

---

La sesión del Ilmo. Ayuntamiento tuvo lugar el martes, presidiéndola el alcalde Sr. Monsalvatje. Asistieron á la misma los concejales Sres. Saderra, Llosas, Castañer, Ferrer, Gratacós, Puig, Sala, Deu, Casabó y Pascual.

Leída por el Sr. secretario el acta de la sesión anterior y aprobada por unanimidad, se tomaron los siguientes acuerdos:

Acordar el dictamen de la comisión encargada del alistamiento y revisión de mozos, declarando prófugo al mozo Ramón Cels Cabanas, del actual reemplazo, por no haber comparecido en el tiempo marcado por la ley.

Aprobar el plano de reforma en la fachada de la casa de D. Juan Cardelús, calles Bellaire y Ferraróns.

Aprobar el plano de fachada de la casa de D.<sup>a</sup> María Homs, en la travesía de la calle de Lorenzana, comprendida entre las de Santa

Pau y Fontanella; ateniéndose para ello al capítulo 2.º de la ley de 11 Abril de 1879.

Que para cubrir varios compromisos indispensables y apremiantes, que deben realizarse en este mismo mes, y no bastando para ello los ingresos ordinarios que pueden hacerse en este tiempo, se vendan cuatro plumas de agua de la sobrante del manantial de San Roque; y nombrar una comisión, que la compondrá la de fomento junto con el concejal Sr. Casabó, á fin de que estudie la cantidad de agua que ha de entenderse por una pluma, y practique las gestiones necesarias para regularizar el reparto de la enajenada hasta el presente.

Con la solemnidad de costumbre, y con un tiempo muy apacible se verificó el jueves por la mañana, la procesión general para el cumplimiento pascual de los enfermos de esta villa. Numerosa fué la concurrencia que acompañó á S. D. M. realizando el acto las autoridades, las Juntas de señores y señoras del Sto. Hospital y las bandas municipal y militar, así como el piquete de honor correspondiente.

Los enfermos á quienes se administró el Pan Eucarístico fueron 18, además de los presos y los asilados en el Hospital, habiéndolo recibido anteriormente 3 y siendo también 3 los enfermos del término los cuales lo recibieron en la mañana del viernes siguiente.

También en la cárcel se festejó solemnemente el día de la Comunión pascual. Por la mañana comulgaron con los presos el alcaide y su ayudante, y por la tarde, celebróse en la capilla una devota función, cantándose un solemne Trisagio, con asistencia del Sr. Juez y numerosa concurrencia.

El miércoles por la mañana en la iglesia de Ntra. Sra. del Tura, se celebró el conmovedor acto de recibir la primera Comunión los niños de ambos sexos de esta parroquia.

En la madrugada del jueves las cornetas de los bomberos dieron señal de alarma, resultando que se había declarado un incendio en la chimenea del horno de pan cocer del Sr. Vila, y gracias á la pronta intervención de aquellos no ocurrió accidente de importancia.

Con la Pascua hemos alcanzado la mejora del tiempo que tanto anhélábamos. Si bien hubo el martes una regular lluvia acompañada de truenos, en el resto de la semana todos los días se han presentado despejados, mejorando la temperatura, hasta que anoche cayó

un copioso aguacero con granizo. Hoy el tiempo es excelente. Han aparecido también esta semana las bulliciosas golondrinas, retrasando algún tanto su vuelta, con respecto á otros años.

El jueves por la tarde, precedidos de la banda municipal, recorrieron las calles de nuestra población la Junta del Sto. Hospital, una comisión del Ayuntamiento y otra de jóvenes para verificar la colecta anual en favor del benéfico asilo. En dicho día estuvo visitado el Hospital por personas de todas clases, que quedaron muy complacidas de la limpieza y reformas del mismo. En este día se estrenó para uso de los enfermos, una nueva vajilla, regalo de una persona caritativa.

Un día de esta semana acaeció una sensible desgracia en el manso *Cariac*, de nuestro término municipal. Una niña de seis años que fué enviada á un recado, se entretuvo en un arroyo y con mala fortuna cayó en él, quedando ahogada.

En la iglesia de San Jaime de Llierca se han colocado un altar mayor, de estilo bizantino, y un púlpito; y en la iglesia de Talaxá se ha estrenado también un altar gótico, construidos todos por la carpintería Badosa.

En las obras de derribo de la casa de nuestro amigo Sr. Tenas, y en las que se practican alrededor de la parroquial, han sido descubiertas algunas sepulturas antiguas de piedra. No sabemos se hayan hallado en ellas monedas ni otros objetos que designen su verdadera época; pero según su forma se atribuyen al siglo x de nuestra era. No nos ha sido posible presenciar la abertura de ninguna de estas sepulturas. Habría sido interesante, comparar sus restos con los de nuestra raza actual para sacar consecuencias de los datos que hubieran resultado.

En las elecciones de senadores celebradas el domingo pasado resultaron elegidos por esta provincia: D. Enrique Lassus, D. Pedro Arias Montano y D. Alberto Camps.

Leemos en un periódico de Gerona:

«Por iniciativa del señor Nuncio de S. S. se ha constituido en esta ciudad una Comisión provincial de propaganda católica, que forman

los señores siguientes: presidente, M. I. Sr. D. Antonio Oms, canónigo penitenciario; vocales, D. Joaquín de Espona, D. Joaquín Almeda y D. Antonio Vidal.»

Hemos recibido *Lo Mestre Titas*, de Barcelona, y *Lo Geni Catalá*, de Vilafranca del Panadés; con los cuales dejamos establecido el cambio.

También hemos recibido un número del *Boletín de la FERIA-Concurso Agrícola*, publicación que recomendamos á los agricultores y ganaderos, recordándoles al mismo tiempo que dicho concurso se celebrará en Mayo.



El día 11 del corriente falleció en Gerona el conocido abogado don Hortensio Bajandas.

El miércoles de esta semana murió nuestro querido amigo D. Carlos Quera y Fita, que ejerció el periodismo en la capital de la provincia.

D. E. P.

*Las quemaduras y la leche.*—Para curar con rapidez una quemadura cualquiera, se introduce la parte lesionada en un recipiente lleno de leche fresca, de vaca, previamente hervida y dejada enfriar; el dolor cesa á los pocos momentos. Se puede también, si las quemaduras son varias y extensas, cubrir las partes con compresas empapadas en leche y tenerlas constantemente mojadas. Aunque las quemaduras sean graves, se curan con facilidad y prontitud.

## Ayuntamiento Constitucional de la M. L. villa de Olot.

### A N U N C I O.

Acordada por este Ayuntamiento la venta en pública subasta de cuatro plumas de agua potable de la sobrante del manantial de San Roque, bajo el pliego de condiciones que se halla de manifiesto en Secretaría; dicha subasta tendrá lugar en las Casas Consistoriales á las doce de la mañana del día veinte y seis del actual, advirtiéndose que se fija en mil pesetas el precio mínimo de cada pluma de agua y que no se admitirá postura que no llegue á dicha cantidad. =Lo que se hace público para conocimiento de cuantos deseen tomar parte en dicha subasta.=Olot 13 Abril 1898.—El Alcalde, *Juan Monsalvatje*.

En la librería, de JUAN BONET

Mayor, 3.—**OLOT**

se venden las grandes y magníficas

# **OLEOGRAFÍAS**

---

**Sagrado Corazón de Jesús.**

**Sagrada Familia.**

**Purísima Concepción**

**Mater Dolorosa.**

**San José.**

**San Juan Bautista.**

**San Antonio.**